



## PMA – Fresh Summit

Atlanta GA, États-Unis

du 15 au 17 octobre 2011

Le PMA – Fresh Summit est un classique annuel mondialement reconnu dans le monde des produits maraîchers et est, de surcroît, un des plus populaires. Dédié aux producteurs et transformateurs de fruits, de légumes et de produits floraux, le PMA – Fresh Summit a attiré en 2009 près de 17 500 personnes provenant de 70 pays. Les visiteurs proviennent de toutes les étapes de la chaîne : production, transformation, vente et achat en gros, distribution et import/export.

**Participez à cette foire en formule générique, sous la bannière du Groupe Export et bénéficiez des avantages suivants :**

- Remboursement de 50 % d'un billet d'avion en classe économique, avec possibilité de deux participants par entreprise exposante ;
- Remboursement de 50 % d'un « per diem » de 400 \$/jour/personne, avec possibilité de 2 participants par entreprise, pour un maximum de 4 jours. Si les deux participants occupent la même chambre d'hôtel, une formule différente s'appliquera et cette 2<sup>e</sup> personne bénéficiera plutôt du tarif repas approuvé par le Conseil du Trésor;
- Vous ne paierez que 25 % des frais additionnels d'aménagement de votre kiosque, jusqu'à concurrence de 5000 \$ des dépenses admissibles par entreprise;
- Vous ne paierez que 25 % des frais d'envoi d'échantillons (consolidation avec le Groupe Export) jusqu'à concurrence de 5000 \$ des dépenses admissibles par entreprise;
- Coordination de l'événement et une permanence assurée sur place par un représentant du Groupe Export.



Association des  
jardiniers maraîchers  
du Québec



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE  
DE LA DISTRIBUTION  
DE FRUITS ET LÉGUMES  
QUEBEC PRODUCE MARKETING ASSOCIATION

**Date limite pour faire parvenir votre inscription : 16 septembre 2011**

**Pour informations supplémentaires, communiquez avec Hicham El Ghissassi au (450) 461-6266 Ext. 206 ou par courriel à [HichamElghissassi@GroupExport.ca](mailto:HichamElghissassi@GroupExport.ca)**

#### Siège social

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
[info@groupexport.ca](mailto:info@groupexport.ca)



Agriculture et  
Agroalimentaire Canada

Agriculture and  
Agri-Food Canada

Canada

Agriculture, Pêcheries  
et Alimentation

Québec



[groupexport.ca](http://groupexport.ca)

# Formulaire de participation



## PMA – Fresh Summit Atlanta GA, États-Unis du 15 au 17 octobre 2011

### Tarif membre, participation en formule générique:

Espace dans le Pavillon du Groupe Export à 33,50 \$ du pied carré.

Nombre de pieds carrés réservés : \_\_\_\_\_ @ 33,50 \$/pi2 Total : \_\_\_\_\_ \$

- Oui, nous désirons consolider notre envoi avec le Groupe Export (voir formulaire de consolidation)  
 Non, nous n'utiliserons pas le service de consolidation du Groupe Export.

### Non membres:

Pour participer à cette activité, vous devez être membre du Groupe Export agroalimentaire. L'adhésion à l'association vous donne droit à tous les avantages des membres **jusqu'au 31 décembre 2011**.

- Adhésion au Groupe Export jusqu'au 31 décembre 2011 (375,00 \$ + TPS 5 % +TVQ 8,5 %): ..... 427,22 \$

**Pour participer à cet événement en tant que visiteurs, veuillez communiquer avec la personne citée ici-bas pour obtenir le formulaire prévu à cet effet.**

Personne contact :	
Badges :	
Entreprise :	
Produits :	
Adresse :	Code postal :
Téléphone :	Télécopieur :
Courriel :	Site Internet :
Signature (personne autorisée):	Date :

- Veuillez libeller votre chèque à l'ordre du **Groupe Export agroalimentaire**.
- Il est également possible de payer par carte de crédit en contactant notre service comptable au 450-461-6266 poste 210.

**Date limite d'inscription : Le 16 septembre 2011**

Veuillez retourner ce formulaire par télécopieur au 450-461-6255 à l'attention de Hicham El Ghissassi

#### Siège social

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca



[groupeexport.ca](http://groupeexport.ca)

# POLITIQUE D'ANNULATION



Le Groupe Export agroalimentaire est un organisme à but non lucratif (OBNL) qui gère les programmes d'aide à l'exportation du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

À titre de gestionnaire de programmes gouvernementaux, le Groupe Export a défini une politique générale à suivre dans le cadre d'une participation à une foire. Voici les détails :

La signature d'un représentant de l'entreprise apposée sur le formulaire de participation à une foire tient lieu de contrat entre le Groupe Export et l'entreprise.

1. Dans les cinq jours suivant son inscription, l'entreprise doit acquitter 50 % des frais de participation. Ces frais peuvent être acquittés par chèque ou par carte de crédit en communiquant avec le service comptable du Groupe Export au 450-461-6266 poste 207.
2. L'autre 50 % des frais de participation à une foire est exigible 60 jours avant la tenue de l'événement.
3. À défaut de se conformer à cette politique, le Groupe Export se réserve le droit d'annuler la participation de l'entreprise.
4. En cas d'annulation par l'entreprise :
  - Si l'entreprise ou le Groupe Export trouve un remplaçant, elle sera remboursée à 100 % moins des frais d'administration de 200,00 \$, dès que le remplaçant aura payé la somme due.
  - Si l'entreprise ou le Groupe Export ne trouve pas de remplaçant, elle devra assumer le total du montant auquel elle s'est engagée par contrat.
  - Toute demande d'annulation doit se faire par écrit et être adressée à la personne responsable de la foire et dont le nom apparaît sur le formulaire de participation.

Cette politique a été entérinée par le conseil d'administration du Groupe Export agroalimentaire, le 14 février 2008.

## Siège social

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca



[groupeexport.ca](http://groupeexport.ca)

# FORMULAIRE DE CONSOLIDATION



**Nom de l'activité :** PMA-Fresh Summit 2011, du 15 au 17 octobre 2011, Atlanta GA-États-Unis

**Nom de l'entreprise :** \_\_\_\_\_

**Nom du responsable :** \_\_\_\_\_ **Tél :** \_\_\_\_\_

**Courriel :** \_\_\_\_\_ **Code postal :** \_\_\_\_\_

**NON** nous n'utiliserons pas le service de consolidation du Groupe Export.

**OUI** nous désirons consolider notre envoi avec le Groupe Export.

Nom de votre courtier en douanes américaines : \_\_\_\_\_  
(pour les foires aux États-Unis seulement)

Téléphone : \_\_\_\_\_

## **Option #1 : SEC NON COMESTIBLE**

Description du matériel expédié : \_\_\_\_\_

Nombre de boîtes : \_\_\_\_\_ Dimensions de chaque boîte (po) : \_\_\_\_\_

**ou**  
Nombre de palettes : \_\_\_\_\_ Dimensions de la palette (po) : \_\_\_\_\_

Poids total de l'envoi (lb) : \_\_\_\_\_

## **Option #2 : SEC COMESTIBLE**

Description du matériel expédié : \_\_\_\_\_

Nombre de boîtes : \_\_\_\_\_ Dimensions de chaque boîte (po) : \_\_\_\_\_

**ou**  
Nombre de palettes : \_\_\_\_\_ Dimensions de la palette (po) : \_\_\_\_\_

Poids total de l'envoi (lb) : \_\_\_\_\_

## **Option #3 : RÉFRIGÉRÉ**

Description du matériel expédié : \_\_\_\_\_

Nombre de boîtes : \_\_\_\_\_ Dimensions de chaque boîte (po) : \_\_\_\_\_

**ou**  
Nombre de palettes : \_\_\_\_\_ Dimensions de la palette (po) : \_\_\_\_\_

Poids total de l'envoi (lb) : \_\_\_\_\_ Température requise : \_\_\_\_\_

### **Siège social**

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca

**groupeexport.ca**

# FORMULAIRE DE CONSOLIDATION



## Option #4: CONGELÉ

Description du matériel expédié : \_\_\_\_\_

Nombre de boîtes : \_\_\_\_\_ Dimensions de chaque boîte (po) : \_\_\_\_\_

**ou**  
Nombre de palettes : \_\_\_\_\_ Dimensions de la palette (po) : \_\_\_\_\_

Poids total de l'envoi (lb) : \_\_\_\_\_ Température requise : \_\_\_\_\_

- Il est de la responsabilité du membre participant d'assurer ses biens expédiés dans le consolidé pour un montant équivalent à leur valeur réelle. Le montant inscrit sur la facture commerciale fait foi de la valeur du bien.
- **Votre participation à la consolidation sera possible exclusivement si votre espace kiosque est entièrement acquitté.**

**Nous désirons faire ramasser notre marchandise.** Merci de nous faire parvenir l'estimé des coûts.

**Nous désirons retourner de la marchandise au Canada après la foire.**

Nom de votre courtier en douanes canadiennes : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Description du matériel expédié : \_\_\_\_\_

Nombre de boîtes : \_\_\_\_\_ Dimensions de chaque boîte (po) : \_\_\_\_\_

**ou**  
Nombre de palettes : \_\_\_\_\_ Dimensions de la palette (po) : \_\_\_\_\_

Poids total de l'envoi (lb) : \_\_\_\_\_ Température requise : \_\_\_\_\_

[S.V.P. compléter et retourner par télécopieur aux soins de Roxane Buron au 450-461-6255.](#)

### Siège social

1971, Léonard-De Vinci  
Sainte-Julie (Québec)  
Canada J3E 1Y9  
T (450) 461-6266 1 800 563-9767  
F (450) 461-6255  
info@groupeexport.ca

**groupeexport.ca**